

Update of Customer Data

تحديث بيانات العميل

Trading Account Holder Name	<input type="text"/>	اسم صاحب حساب التداول
Trading Account /Portfolio No.	<input type="text"/>	رقم حساب التداول /المحفظة
Passport/ Civil ID No.	<input type="text"/>	رقم جواز السفر / الهوية المدنية
Mobile no.	<input type="text"/>	رقم النقال
Email Address	<input type="text"/>	البريد الالكتروني

Please fill the below details:

يرجى تعبئة البيانات المذكورة أدناه:

Job Description

البيانات الوظيفية

طالب <input type="checkbox"/>	أعمال حرة <input type="checkbox"/>	متقاعد <input type="checkbox"/>	غير موظف <input type="checkbox"/>	موظف <input type="checkbox"/>
Student	Self-employed	Retired	Unemployed	Employed
Employer	<input type="text"/>			جهة العمل
Job Title	<input type="text"/>			الوظيفة

Income & Investment

الدخل والاستثمار

Yearly Income (US\$)	أكثر من \$250,001 <input type="checkbox"/>	\$250,000- \$100,001 <input type="checkbox"/>	\$ 100,000-\$50,001 <input type="checkbox"/>	الدخل السنوي (بالدولار الأمريكي)
Net Worth (US\$)	أكثر من \$500,001 <input type="checkbox"/>	\$500,000-\$250,001 <input type="checkbox"/>	\$250,000-\$100,001 <input type="checkbox"/>	\$ 50,000-\$25,000 <input type="checkbox"/>
				صافي الثروة (بالدولار الأمريكي)
				\$100,000-\$50,000 <input type="checkbox"/>

Appetite Of Risk	High <input type="checkbox"/> عالية	Medium <input type="checkbox"/> متوسطة	درجة قبول المخاطر
			منخفضه <input type="checkbox"/> Low

Trading Experience	More than 5 years Excellent <input type="checkbox"/>	أكثر من 5 سنين ممتازة <input type="checkbox"/>	Very Good From 2 To 5 Years <input type="checkbox"/>	جيدة جدا من 2 إلى 5 سنين <input type="checkbox"/>
What is your goal/objective when opening a trading account?	أخرى <input type="checkbox"/>	الدخل <input type="checkbox"/>	المضاربة <input type="checkbox"/>	النمو المطرد <input type="checkbox"/>
	Other	Income	Speculative	Aggressive Growth

Income Source (More than one option may be selected)	ميراث <input type="checkbox"/>	استثمار <input type="checkbox"/>	عمل خاص <input type="checkbox"/>	وظيفة <input type="checkbox"/>
	Inheritance	Investment	Own Business	Job
	فوائض مالية (شركات) <input type="checkbox"/>	راتب تقاعدي <input type="checkbox"/>	تأمينات اجتماعية <input type="checkbox"/>	أصول/ اموال (شركات) <input type="checkbox"/>
	Surplus (corporate)	Pension	Social Security	Assets/ funds (corporate)
				أخرى <input type="checkbox"/>
				Other

Additional information

معلومات أخرى

Are you or any of your first or second-degree relatives holding a political position?	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
If yes, provide details.	دبلوماسي <input type="checkbox"/>	منصب سياسي <input type="checkbox"/>	منصب رفيع في إحدى الوزارات <input type="checkbox"/>	منصب رفيع في إحدى الوزارات <input type="checkbox"/>
	Diplomat	Politician	Civil Servant	Civil Servant
	ذات مرتبة عالية بالجيش/الشرطة <input type="checkbox"/>	عضو في البرلمان <input type="checkbox"/>	أسرة الحاكم <input type="checkbox"/>	أسرة الحاكم <input type="checkbox"/>
	High Ranking officer in the Military or Police	Member of Parliament	Royal Family	Royal Family
		منظمة عالمية <input type="checkbox"/>	شركة مدرجة <input type="checkbox"/>	شركة مدرجة <input type="checkbox"/>
		International Organization	Listed Company	Listed Company
		هل انت او أي من افراد عائلتك يعمل لدى الحكومة، او منظمة دولية او شركة مملوكة للحكومة او عضو سياسي <input type="checkbox"/>		

Have you been convicted of financial crimes of breach of trust, fiduciary, or violation from the disciplinary committee at any regulatory authority unless a court law has exonerated you?	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
If Yes, please provide a copy of the verdict or the disciplinary committee's decision.				

Investment in highly volatile Financial Products can cause monetary losses and gains. How well can you accept the investment risks?	أنا على استعداد لتحمل المخاطر <input type="checkbox"/>	I am willing to take Risks.	المخاطرة غير مقبولة <input type="checkbox"/>	Risk is not acceptable.
In this type of leveraged product, you may lose all your capital or more than your capital due to market conditions. Could you accept this?	مقبول <input type="checkbox"/>	Accept	غير مقبول <input type="checkbox"/>	Unacceptable

هل صدرت عليكم أي أحكام تمس سمعتكم المالية أو خيانة امانة او مخالفات من مجالس تأديبية من جهات رقابية بشأن تعاملاتكم ولم يرد لكم اعتباركم	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل صدرت عليكم أي أحكام تمس سمعتكم المالية أو خيانة امانة او مخالفات من مجالس تأديبية من جهات رقابية بشأن تعاملاتكم ولم يرد لكم اعتباركم				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟	No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
هل انت او أي من اقاربك من الدرجة الأولى أو الثانية يحتل منصب سياسي؟				

Customer's Classification

تصنيف العميل

Professional by nature

- Government, public entity, central bank, or an international institution (World Bank or International Monetary Fund).
- Are you a licensed person or other financial institution that is subject to regulatory bodies inside or outside the State of Kuwait?
- A company whose paid capital is at least three Million Dollars or equivalent.

Qualified Professional Customers

- The Customer has carried out Securities transactions, in significant size, at an average of no less than KD 250,000 per quarter over the previous two years.
- The size of the Customer's funds and assets with the Licensed Person is no less than KD 100,000.
- Do you currently or have previously occupied a professional position with a company operating in the financial sector that requires knowledge of the transactions or services envisaged for the past year?

If none of the above criteria are applicable, then the customer classification will be considered a retail customer. If any or more of the requirements are met, the category will be based on it.

لا نعم
No Yes

عميل محترف بطبيعته

- حكومة أو هيئة عامة أو بنك مركزي أو مؤسسة دولية (البنك الدولي أو صندوق النقد الدولي).
- هل انت من الأشخاص المرخص لهم من الهيئة، وغيرهم من المؤسسات المالية التي تخضع لإحدى الجهات الرقابية داخل دولة الكويت أو خارجها؟
- شركة رأس مالها المدفوع ثلاثة مليون دولار أو ما يعادلها على الأقل

العميل المحترف المؤهل

- أن يكون العميل لديه تعاملات في الأوراق المالية بأحجام كبيرة وبمتوسط لا تقل عن 250,000 د.ك في كل ربع سنة على مدار السنتين السابقتين.
- لا يقل حجم أموال العميل لدى الشخص المرخص لهم عن قيمة 100,000 د.ك.
- هل عملت أو سبق أن عملت في القطاع المالي لمدة سنة على الأقل في منصب مهني محترف، يتطلب معرفة بالمعاملات أو الخدمات التي ستقدم إليه؟

في حالة عدم انطباق أي من المعايير اعلاه يتم تصنيف العميل (عميل عادي) و في حالة انطباق أي شرط أو أكثر من المعايير اعلاه يتم تصنيف العميل بناء عليه

Professional by nature عميل محترف بطبيعته

Qualified Professional عميل محترف مؤهل

(FATCA)

Identification of account holder as U.S. citizen or U.S. resident. Or U.S. place of birth (unambiguous) or Residence or mailing address in the United States (including a U.S. P.O. Box). or U.S. telephone number or Standing instructions to transfer funds to an account maintained in the U.S. or Power of attorney or signatory authority granted to a person with a U.S. address or An "in care of" address or "hold mail" address, if such address is the sole address on file for the account (whether such address is in the United States or outside the United States).

None of the above.

قانون الامتثال الضريبي الامريكي (فاتكا)

- تعريف صاحب الحساب كموطن او مقيم امريكي او مكان الميلاد الولايات المتحدة الامريكية أو عنوان محل إقامة أو صندوق بريد امريكي أو رقم هاتف امريكي أو تعليمات دائمة بتحويل الأموال إلى حساب محتفظ به في الولايات المتحدة الأمريكية أو توكيل أو تفويض بالتوقيع ساري المفعول لشخص لديه عنوان في الولايات المتحدة الأمريكية أو عنوان "يسلم البريد لعناية" أو "يتم الاحتفاظ بالبريد" في حالة ان يكون العنوان الوحيد الموجود في بيانات العميل (إن كان العنوان داخل أو خارج الولايات المتحدة الأمريكية)
- لا ينطبق

(CRS) Individual

- Are you a permanent resident of any Reportable Jurisdiction ?
 Yes No (If Yes, please provide the Taxpayer Identification Number (TIN):
- Do you have a current mailing or residence address in any Reportable Jurisdiction ?
 Yes No (If Yes, please fill in the Address, P.O. Box & Postal Code in the Reportable Jurisdiction:
- Do you have one or more Tel numbers in any Reportable Jurisdiction ?
 Yes No (If Yes, please provide the telephone number in the Reportable Jurisdiction:
- Have you given permanent standing instructions to transfer any amount to an account maintained in any Reportable Jurisdiction?
 Yes No If Yes, please provide the Beneficiary Name:
- Have you issued a valid power of attorney or authorization to a person with an address in any Reportable Jurisdiction?
 Yes No If Yes, please fill in the Name of the person:
- Do you have an "in-care-of" or "hold mail" address in any Reportable Jurisdiction?
 Yes No If Yes, please fill in the following:
Address: City: Postal Code: P.O Box: صندوق البريد: المدينة: الرمز البريدي:

معايير الإبلاغ المشترك (للأفراد)

- هل لديك إقامة دائمة في أحد الدول واجبة الإبلاغ ؟
 نعم لا إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تحديد رقم تعريف دافع الضرائب (TIN) :
- هل لديك عنوان بريدي أو عنوان إقامة حالي في أحد الدول واجبة الإبلاغ ؟
 نعم لا
- إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تحديد العنوان والرمز والصندوق البريدي في الدولة واجبة الإبلاغ؟
هل لديك رقم هاتف أو أكثر في أحد الدول واجبة الإبلاغ ؟
 نعم لا إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تحديد رقم الهاتف:
- هل أعطيت تعليمات دائمة لتحويل أي مبلغ إلى حساب محتفظ به في أحد الدول واجبة الإبلاغ ؟
 نعم لا إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تحديد اسم المستفيد:
- هل أصدرت تفويض أو وكالة صالحة لشخص لديه عنوان في أحد الدول واجبة الإبلاغ ؟
 نعم لا إذا كانت الإجابة نعم، يرجى الإفادة باسم الوكيل:
- هل لديك عنوان "يسلم البريد لعناية" أو "يتم الاحتفاظ بالبريد" في أحد الدول واجبة الإبلاغ ؟
 نعم لا إذا كانت الإجابة نعم، يرجى الإفادة بما يلي:
العنوان: المدينة: الرمز البريدي: صندوق البريد:

(CRS)Corporate

- Is the company incorporated in a Reportable Jurisdiction ?
 Yes No If Yes, please Specify the country's name:
- Does the Company have an address in a Reportable Jurisdiction ?
 Yes No If yes, please fill out the address, P.O. Box, postal Code, and Telephone Number. In the Reportable Jurisdiction:

معايير الإبلاغ المشترك (للشركات)

- هل تم تأسيس الشركة في أحد الدول واجبة الإبلاغ ؟
 نعم لا إذا كانت الإجابة نعم، يرجى الإفادة باسم الدولة:
- هل للشركة عنوان في أحد الدول واجبة الإبلاغ ؟
 نعم لا إذا كانت الإجابة نعم، يرجى الإفادة بالعنوان وصندوق البريد والرمز البريدي ورقم الهاتف في الدولة واجبة الإبلاغ:

As a result, I confirm that all information in this Customer Update Form is up-to-date, accurate, complete, and truthful. In case of any changes in the information provided, I agree to inform the Company immediately. I also confirm that I have attended the company premises at least once yearly, and my data has been updated by myself, as required by the regulations and laws.

وأكد بموجب هذا أن جميع المعلومات الواردة في هذا النموذج تحديث بيانات العميل هذه محدثة ودقيقة وكاملة وصادقة. في حالة حدوث أي تغييرات في المعلومات المقدمة ، أوافق على إبلاغ الشركة على الفور. كما قمت بالحضور إلى مقر الشركة مرة على الأقل في السنة و/أو قمت بتحديث بياناتي ، شخصيا كما هو مطلوب من اللوائح والقوانين المنظمة لذلك.

Customer Signature

توقيع صاحب الحساب

Date

التاريخ